

Bezdrôtové stereo slúchadlá

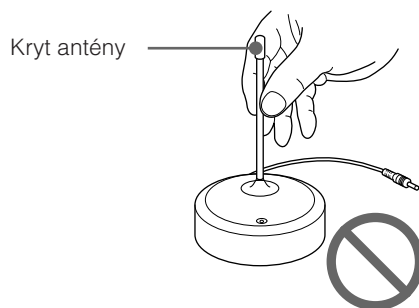
SK

Návod na použitie

MDR-RF800RK

Poznámka

Vysielač nedvíhajte za anténu.
Kryt antény sa môže vytiahnuť.
Ak sa vytiahne, nasadíte ho do pôvodnej polohy.



VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na zariadenie nekladte nádoby naplnené kvapalinou (napr. vázy).

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte zariadenie. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.

AC adaptér pripojte do ľahko dostupnej elektrickej zásuvky. V prípade výskytu akýchkoľvek neštandardných odchýlok v prevádzke ho okamžite odpojte od elektrickej siete.

Zariadenie neumiestňujte do uzavretých priestorov, ako sú knižnice alebo vstavané skrinky.



Spoločnosť Sony týmto prehlasuje, že toto zariadenie je v súlade s požiadavkami a podmienkami Smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti pozri na nasledovnej web-stránke:
<http://www.compliance.sony.de/>



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Vážení zákazníci

Ďakujeme za prejavenu dôveru zakúpením systému bezdrôtových stereo slúchadiel Sony MDR-RF800RK. Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho pre ďalšie použitie. Niektoré funkcie:

- Bezdrôtový systém, ktorý umožňuje počúvať zvuk bez obmedzení káblami.
- Vysokokvalitná reprodukcia zvuku.
- 10 hodín nepretržitej prevádzky s dodávanými nabíjateľnými batériami.
- Jednoduché pripojenie k TVP a HiFi audio systému.
- Dosah až 100 metrov.
- Ovládanie hlasitosti na slúchadlách.

Poznámky k efektívnemu príjmu signálu

Tento systém využíva vysokofrekvenčné signály v pásme 800 MHz, takže niekedy môže dochádzať k jeho rušeniu okolím. Nasledujúci príklad zobrazuje podmienky, pri ktorých sa oblasť efektívneho príjmu zmenší, alebo je príjem rušený.

- Vo vnútri budovy s oceľovými výstuhami v stenách.
- V zónach s výskytom veľkého množstva oceľových konštrukcií.
- V zónach s množstvom elektrických zariadení schopných generovať elektromagnetické polia.
- Vysielač je položený na kovovom predmete.
- V zóne pri diaľnici.
- V okolítom prostredí sa vyskytuje šum alebo rušenie, ktoré spôsobujú rádio stanice v nákladných vozidlách atď.
- V okolítom prostredí sa vyskytuje šum alebo rušenie, ktoré spôsobujú bezdrôtové komunikačné systémy nachádzajúce sa pozdĺž ciest.

► Začíname

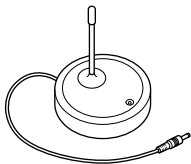
Vybalenie

Skontrolujte, či ste spolu so zariadením dostali nasledovné príslušenstvo:

- Slúchadlá (1)



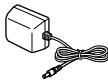
- Vysielač (1)



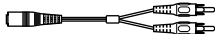
Poznámka

Ak sa kryt antény vytiahne z vysielača, nasadte ho do pôvodnej polohy na vysielač.

- Sieťový AC adaptér (1)



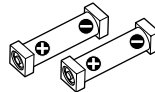
- Špeciálny prepŕojovací kábel (1) (stereo minikonektor ↔ RCA konektory)



- Prepŕojovací kábel (1) (stereo minikonektor ↔ stereo minikonektor)



- Nabíjateľné nikel-metal hydridové (NiMH) batérie (2)



Nabíjanie dodávaných batérií

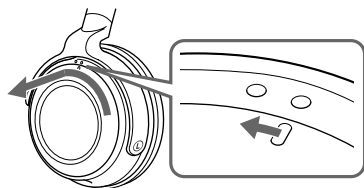
Dodávané NiMH batérie nie sú po zakúpení nabité. Pred použitím ich nabíťte.

Ak chcete batérie nabíjať, pripojte koncovku CHARGE vysielča k slúchadlám.

1 Otvorte kryt priestoru pre batériu v ľavom slúchadle.

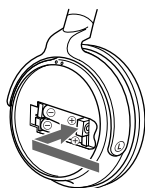
Na vrchnej strane krytu a na slúchadle sú hmatové body, aby bolo možné skontrolovať polohu krytu. Dľaňou zatlačte a otočte kryt doľava tak, aby sa bod na kryte zarovnal s bodom na slúchadle vľavo.

Nakloňte slúchadlá, aby kryt vypadol.



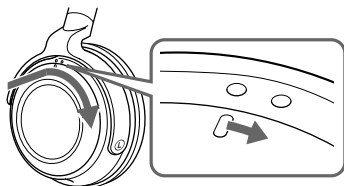
2 Vložte dodávané NiMH batérie do priestoru pre batérie. Dodržiňte vyznačenú polaritu na batériách ⊕ s označením vnútri priestoru ⊕.

Nepoužívajte iné než dodávané batérie.

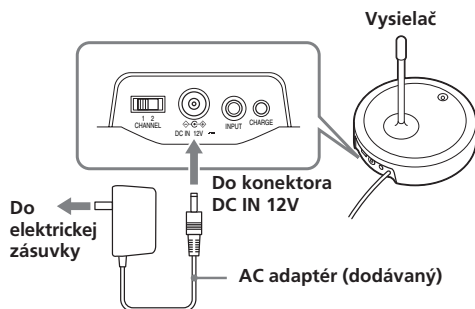


3 Zatvorte kryt priestoru pre batérie.

Dľaňou zatlačte a otočte kryt doprava tak, aby sa bod na kryte zarovnal s bodom na slúchadle vpravo.

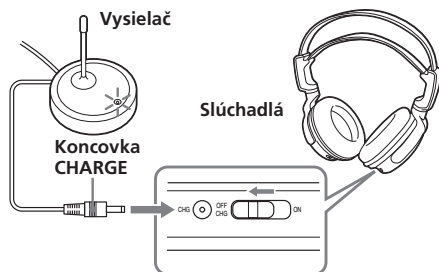


4 Dodávaný AC adaptér pripojte k vysielču.



5 Prepínač na ľavom slúchadle prepnite do polohy OFF/CHG. Potom pripojte koncovku CHARGE vysielča do konektora v ľavom slúchadle.

Indikátor POWER na vysielči sa rozsvieti načerveno. Nabíjanie trvá cca 16 hodín, potom indikátor zhasne.



Keď sa indikátor POWER na vysielči nerozsvieti načerveno.

Skontrolujte, či je prepínač na ľavom slúchadle v polohe OFF/CHG. Ak je prepínač v polohe ON, indikátor nesvieti.

Nabíjanie batérií po použití

Slúchadlá prepojte s koncovkou CHARGE na vysielči rovnako, ako v kroku 5 v časti "Nabíjanie dodávaných batérií". Keďže vstavaný časovač zistí dokončenie nabíjania, po nabití nie je potrebné slúchadlá odpojiť od vysielča.

Poznámky

- Koncovku CHARGE pripájajte len k týmto slúchadlám.
- Počas nabíjania batérií sa automaticky zastaví vysielanie rádiových frekvenčných (ďalej RF) signálov.
- Tento systém je možné z bezpečnostných dôvodov napájať len dodávanými batériami typu BP-HP550. Iné typy batérií nie je možné nabíjať pomocou tohto systému.
- Batérie so suchými článkami nie je možné nabíjať.
- Dodávané batérie BP-HP550 nepoužívajte s inými zariadeniami. Sú určené len pre tento systém.
- Batérie nabíjajte pri teplote 0 až 40°C.

Čas nabíjania a prevádzky

Orientačný čas nabíjania	Orientačný čas prevádzky* ¹
1 hodina	30 minút* ³
16 hodín* ²	10 hodín* ³

*¹ Pri 1 kHz, výstupný výkon 1 mW + 1 mW.

*² Čas potrebný na maximálne nabitie úplne vybitých batérií.

*³ Vyššie uvedené časy sa môžu líšiť v závislosti od teploty alebo podmienok používania.

Napájanie slúchadiel z batérií so suchými článkami (nedodávané)

Na napájanie slúchadiel môžete používať aj komerčne dostupné bežné batérie (veľkosť AAA). Batérie vložte podľa postupu z krokov 1 až 3 v časti "Nabíjanie dodávaných batérií".

Ak vložíte bežné batérie, funkcia nabíjania batérií nefunguje.

Výdrž batérií

Batérie	Hodiny (cca)* ¹
Alkalické batérie Sony LR03/AM-4(N)	28 hodín* ²

*¹ Pri 1 kHz, výstupný výkon 1 mW + 1 mW.

*² Vyššie uvedené časy sa môžu líšiť v závislosti od teploty alebo podmienok používania.

Poznámky k batériám

- Nepokúšajte sa nabíjať bežné batérie.
- Batérie nenoste spolu s kovovými predmetmi alebo mincami. Ak sa kladné a záporné kontakty batérií dostanú do styku s kovovým predmetom, môže vzniknúť skrat a následne teplo.
- Ak nebudete zariadenie dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. Predídete tak prípadnému poškodeniu zariadenia vytečením batérií a následnou koróziou.

Kontrola stavu batérií

Prepínač na ľavom slúchadle nastavte do polohy ON a skontrolujte indikátor POWER na ľavom slúchadle. Ak indikátor svieti načerveno, batérie sú schopné prevádzky.

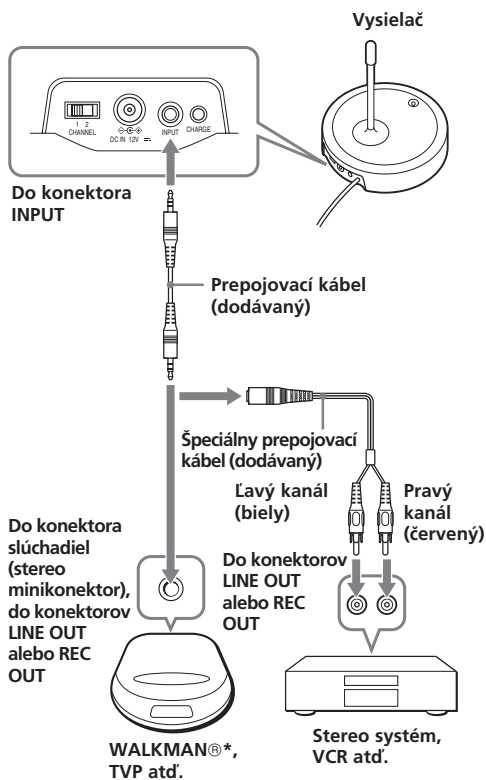
Ak indikátor POWER svieti slabو, bliká, alebo je zvuk skreslený alebo šumí, nabite nabíjateľné, alebo vložte nové jednorazové batérie.

Poznámka

Ak sa kapacita NiMH batérií po ich nabití zníži na cca polovicu, je potrebné ich vymeniť. Batérie typu BP-HP550 nie sú bežne dostupné. Batérie si môžete objednať v predajni, kde ste zakúpili tento systém, alebo u najbližšieho predajcu Sony.

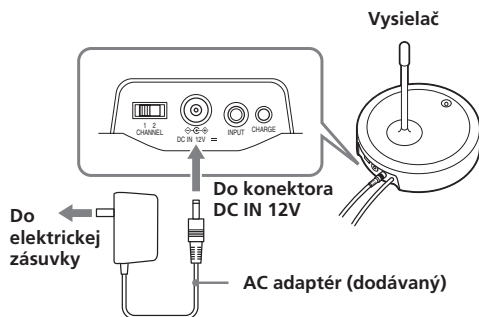
Nastavenie vysielča

- 1** Pripojte vysielčač k audio/video zariadeniu. Vyberte si jedno z nasledovných prepojení, podľa typu konektora:



* "WALKMAN" a logo "WALKMAN" sú ochranné známky spoločnosti Sony Coporation.

- 2** Dodávaný AC adaptér pripojte k vysielčaču.



Poznámky

- Používajte len dodávaný AC adaptér. Nepoužívajte žiadny iný AC adaptér.



Polarita konektora

- Ak je vysielčač umiestnený blízko TVP, môže byť rušený šumom. V takom prípade premiestnite vysielčač ďalej od TVP.
- Ak pripojené zariadenie disponuje funkciou AVLS (Automatic Volume Limiter System), pri používaní vysielčača nezabudnite túto funkciu vypnúť. Inak bude nutné zvýšiť hlasitosť v slúchadlách, čo môže spôsobiť skreslenie zvuku.

Počúvanie zvuku

Pred počúvaním

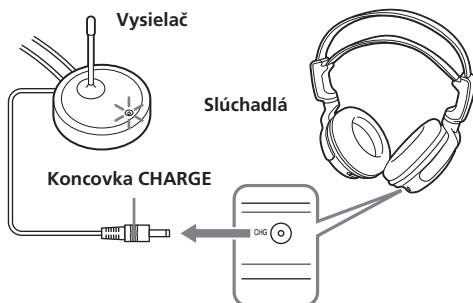
Aby ste predišli riziku poškodenia sluchu, najskôr znížte hlasitosť.

1 Zapnite audio/video zariadenie pripojené k vysielачu.

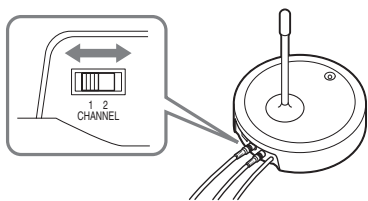
Ak je vysielач pripojený do konektora slúchadiel, nastavte hlasitosť daného zdrojového audio zariadenia čo najvyššie, ale bez skreslenia zvuku.

2 Odpojte koncovku CHARGE od slúchadiel.

Indikátor výkonu vysielачa svieti nazeleno.

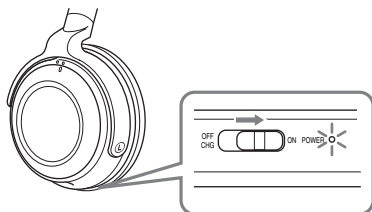


3 Pomocou prepínača CHANNEL nastavte rádiovú frekvenciu.



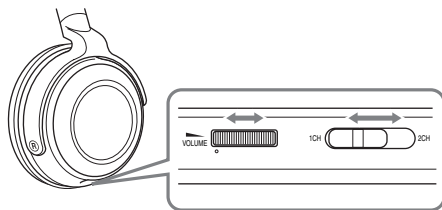
4 Prepínač na ľavom slúchadle nastavte do polohy ON.

Skontrolujte, či indikátor na ľavom slúchadle svieti načerveno. Právě slúchadlo (R) nasadte na pravé ucho a ľavé slúchadlo (L) nasadte na ľavé ucho.



5 Prepínačom na pravom slúchadle nastavte kanál zodpovedajúci vysielачu.

Ovládačom VOLUME na ľavom slúchadle nastavte hlasitosť na priramanú úroveň.



Vysielanie RF signálov z vysielачa

Vysielач začne vysielat RF signály automaticky, keď zaregistruje audio signál z pripojeného zariadenia. Ak sa cca 4 minúty nezaregistruje žiadny audio signál, vysielач prestane vysielat RF signály a indikátor POWER sa vypne.

Keď vysielач znova prijme audio signál, automaticky znova začne vysielat RF signály a indikátor POWER sa znova rozsvieti nazeleno.

Ak je audio signál slabý, vysielач nebude vysielat RF signály. Ak je vysielач pripojený do konektora slúchadiel, nastavte hlasitosť daného pripojeného zariadenia na úroveň 5 - 6 alebo vyššiu.

Po zaregistrovaní audio signálu vysielачom nemusí byť možné počuť zvuk ihneď, kým vysielач nezačne vysielat RF signál.

Poznámky

- Ak bude počuť šum, priblížte sa k vysielачu.
- Ak odpojíte AC adaptér od vysielачa ešte pred vypnutím slúchadiel, môže byť počuť šum.

Efektívna oblasť dosahu vysielача

Optimálna vzdialenosť je až cca 100 m bez rušivých vplyvov na systém. Uvedená vzdialenosť sa však môže líšiť v závislosti od prostredia a podmienok. Ak je systém pri používaní v uvedenej oblasti rušený, priblížte vysielач k slúchadlám alebo zvoľte iný kanál.

Poznámky

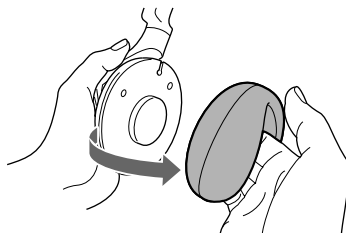
- Ak používate slúchadlá v rámci efektívneho dosahu vysielача, vysielач môže byť umiestnený v ľubovoľnom smere od poslucháča.
- Aj keď sa celý systém nachádza v oblasti efektívneho prijmu, existujú miesta, kde RF signál nie je možné prijímať (mŕtve body). Je to bežná vlastnosť RF signálov a neznamená to poruchu. Jemným posunom vysielачa je možné meniť pozíciu mŕtvych bodov.

Výmena podušiek

Podušky slúchadiel sú vymeniteľné. Ak sa zašpinia alebo zoderú, vymeňte ich tak, ako je to zobrazené na obrázku nižšie.

Podušky nie sú komerčne dostupné. Náhradné diely si môžete objednať v predajni, kde ste zakúpili tento systém, alebo u najbližšieho predajcu Sony.

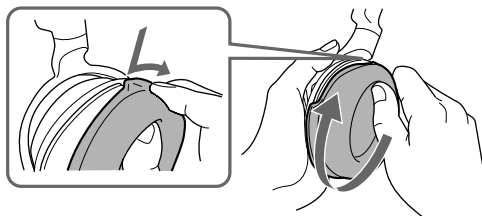
1 Stiahnutím z drážky na slúchadle zložte staré podušky.



2 Novú podušku založte na slúchadlo.

Najskôr nasadte podušku do drážky na jednej strane slúchadla, potom postupujte dookola po celom obvode slúchadla a podľa obrázka nasadte podušku do celej drážky.

Po správnom vložení podušky do drážky nastavte podušku do vertikálnej polohy.



Bezpečnostné upozornenia

- Ak nehodláte vysielac dlhší čas používať, odpojte AC adaptér od elektrickej siete. Vždy ťahajte za vidlicu, nikdy nie za šnúru samotnú.
- Nenechávajte systém bezdrôtových stereo slúchadiel na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu, teplu alebo vlhkosti.

Poznámky k slúchadlám

Prevenia pred poškodením sluchu

Nepoužívajte slúchadlá pri vysokej úrovni hlasitosti. Lekári varujú pred nepretržitým, hlasným a dlhotrvajúcim počúvaním. Ak budete počuť "pískanie v ušiach", znížte hlasitosť, alebo systém prestaňte používať.

Ohľaduplnosť

Počúvajte pri primeranej úrovni hlasitosti. Umožní vám to počuť aj okolité zvuky a zároveň byť ohľaduplný k ľuďom okolo vás.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa tohto systému, kontaktujte najbližšieho predajcu Sony.

Ak žiadate opravu, prineste k predajcovi Sony slúchadlá aj vysielac.

Riešenie problémov

Žiadny zvuk/tlmený zvuk

- ➔ Skontrolujte správnosť pripojenia audio/video zariadenia alebo AC adaptéra.
- ➔ Skontrolujte, či je audio/video zariadenie zapnuté.
- ➔ Ak je vysielac pripojený do konektora slúchadiel, zvýšte hlasitosť pripojeného audio/video zariadenia.
- ➔ Zmeňte rádio frekvenciu pomocou prepínača CHANNEL na vysielaci a zvolte rovnakú rádiovú frekvenciu aj na prepínači na pravom slúchadle.
- ➔ Je aktivovaná funkcia vypnutia zvuku.
 - Slúchadlá používajte v blízkosti vysielaca.
- ➔ Indikátor POWER slúchadiel nesvieti vôbec, svieti slabo, bliká, alebo je zvuk skreslený a zašumený.
 - Ak sú nabíjateľné batérie vybité, nabite ich, alebo vymeňte alkalické batérie za nové.
 - Ak indikátor POWER nesvieti ani po nabití batérií, doručte slúchadlá k predajcovi Sony.

Skreslenie

- ➔ Ak je vysielac pripojený do konektora slúchadiel, znížte hlasitosť pripojeného audio/video zariadenia.
- ➔ Zmeňte rádio frekvenciu pomocou prepínača CHANNEL na vysielaci a tiež na prepínači na pravom slúchadle.
- ➔ Indikátor POWER slúchadiel nesvieti vôbec, svieti slabo, bliká, alebo je zvuk skreslený a zašumený.
 - Ak sú nabíjateľné batérie vybité, nabite ich, alebo vymeňte alkalické batérie za nové.
 - Ak indikátor POWER nesvieti ani po nabití batérií, doručte slúchadlá k predajcovi Sony.

Hlasný šum v pozadí

- ➔ Presuňte sa bližšie k vysielacu. Ak sa budete vzdalovať od vysielaca, bude šum výraznejší.
- ➔ Ak je vysielac pripojený do konektora slúchadiel, zvýšte hlasitosť pripojeného audio/video zariadenia.
- ➔ Zmeňte rádio frekvenciu pomocou prepínača CHANNEL na vysielaci a zvolte rovnakú rádiovú frekvenciu aj na prepínači na pravom slúchadle.
- ➔ Indikátor POWER slúchadiel nesvieti vôbec, svieti slabo, bliká, alebo je zvuk skreslený a zašumený.
 - Ak sú nabíjateľné batérie vybité, nabite ich, alebo vymeňte alkalické batérie za nové.
 - Ak indikátor POWER nesvieti ani po nabití batérií, doručte slúchadlá k predajcovi Sony.

Technické údaje

Všeobecne

Pracovná frekvencia	863,52 MHz, 864,52 MHz
Kanál	Ch1, Ch2
Modulácia	FM stereo
Frekvenčný rozsah	20 – 20 000 Hz

Vysielač TMR-RF800R

Napájanie	DC 12 V: dodávaný sieťový adaptér
Audio vstup	Stereo minikonektor
Rozmery	Cca 105 x 135 x 105 mm (š/v/h)
Hmotnosť	Cca 115 g
Príkon	5 W

Slúchadlá MDR-RF800R

Napájanie	Dodávané nabíjateľné NiMH batérie BP-HP550 alebo komerčne dostupné batérie so suchými článkami (veľkosť AAA)
Hmotnosť	Cca 220 g, vrátane batérií

Právo na zmeny vyhradené.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Slovak Republic (EU)

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha

uchovať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.